

A Brassói Ujjal előfizetési ára:

egész évre . . . . . K 12.—  
 félévre . . . . . „ 6.—  
 negyedévre . . . . . „ 3.—  
 egy hóra . . . . . „ 1.—

Egyes szám ára 4 fillér.

# BRASSÓI UJJAL

P O L I T I A I N A P I L A P .

Megjelenik vasár- és ünne-  
napok kivételével mindennap  
:- :- délután 6 órakor. :- :-

Hirdetéseket felvesz a kiadó  
hivatal, Kapu-utca 50. szám.  
Hirdetések díjszabás szerint.

Szerkesztőség: K A P U - U T C A 50. SZ.  
TELEFON: 515.

Felelős szerkesztő: BUSZEK BÉLA.  
Főszerkesztő: Dr. MATHEOVITS FERENC.

Kiadja: ÉGETŐ TESTVÉREK NYOMDÁJA.  
Kiadóhivatal: Kapu-u. 50. —, Telefon-szám: 515.

## Szociáldemokraták kongresszusa.

Vasárnap óta Budapesten, a régi országház kupolatermében ülésezik a nemzetközi szociáldemokrata párt. Erre a kongresszusra valamikor nagy zajjal, örömmel gyültek össze a tagok; most azt konstatáljuk, hogy a legnagyobb levertség uralkodik lelkükön.

E kongresszus immár harmadik ilyen összejövetelük az elvtársaknak. Jubileumi örömhangozat vár tehát mindenki. E helyett a szociáldemokraták egyik vezére már az összejövetelük előtt a következőképen nyilatkozott:

„Semmi okunk sincs arra, hogy letörtnek vagy megvertnek érezzük magunkat, vagy hogy csüggedés legyen urrá lelkünk fölött.“

Micsoda melancholikus új hang ez ebben az eddig folyton diadalokról szavaló táborban? Mi történt velük, hogy mentegetőznek, hogy letörésről, vereségről, csüggedésről egyáltalán szót ejtenek?

Nem zörög a levél, ha a szél nem fujja. A vezérek épen önmagukat vigasztalják azzal az előre bocsátott kijelentésekkel, mert látják és érzik, hogy az egész vonalon levertség, a lelkeken pedig csüggedés vett erőt.

A mostani rettenetes gazdasági válság alatt bebizonyosodott, hogy a szociáldemokracia komoly időben nem tud a munkásságért semmit sem tenni. Jó időben, pénzűzés idején bezeg hitegették őket tyukkal, kaláccsal. Szedték a szegény emberek fillérjeit pártadó, szakegyleti tagdíj, munkanélküliségi segély stb. címén. Igértek általános titkos választást, vagyon felosztást mindent, ami jó és drága.

Közben a vezér urak éltek pompásan, mint kis királyok! Finom szivar, elsőosztályú vasuti jegy mindenkinek kijárt. Most pedig, mikor a munkásság szorult rá a vezérekre, mikor a vezér uraknak nemcsak a nyomor vámszedői, hanem a szegény emberek igazi vezéréivé, támogatói kellene lenniök, mikor munkát kellene közvetíteniök és munkanélküliségi segínyt kellene adni a bezsebelt ezerekből: akkor a vezérek nem tesznek semmit, csak szidják az „átkos kormányt“ s azzal vigasztalják az éhezöket, hogy nincs ok csüggedésre.

Ezzel ugyan nem lakik jól senki. A munkásság komoly, józan része megdöbbenve tapasztalta ezt a most lefolyt kongresszus alkalmával. És ezzel szemben folyton látja a keresztényszocialista vezetők áldásos munkáját. Látja, hogyan exponálják magukat önzetlen férfiak a keresztény munkásságért, minden földi jutalomra való aspiráció nélkül. Látja, hogyan fáradsanak, dolgoznak, hogy a ker. munkások kenyeret kapjanak. Mindig jobban terjed a kiábrándulás azokból, kiknek száján csak azért van minden percben a felséges nép dicsősítése, azért akarnak meghalni a népért (szóval), hogy annál jobban, kényelmesebben éljenek a népből.

Nem felsőbb kezdeményezésre: tisztán magából a munkásság köréből indult ki a keresztényszocialis szervekedésnek hirtelen megnövekedése. Megmérték eddigi vezéreiket s minél nehezebbnek találták a zsebüket, annál könnyebbnek és sivárabbnak bizonyult a szívük, a lelkük, a becsületük.

Ott hagyják tehát őket s tömegeken sorakoznak a munkásság igazi vezérei köré, akik bennük nem kiszípolozni való nyomorult proletárokat, hanem Isten képére teremtett testvéreket látnak.

A szociáldemokrata: csak elvtárs. A keresztényszocialista: testvért lát munkástestvérében, embertársában.

A mi még jobban elidegeníti e párttól a munkásság zömét, annak egy másik oka a hazafiasság tekintetében való megbízhatatlanság. Vezérek többször megtették azt, hogy a kormány-nál elérjenek céljaikból egyet-mást, de nem sikerült. E többszöri sikertelenség után is paktáltak a kormánnyal.

E miatt a párt az ország különböző részéből összegyűlt tagjai kérdőre is akarták vonni a vezéreket, de hogy a tiltakozás hangját elkerüljék, azért a még husvétkori kongresszust csak most hívták össze. Azonban itt is megmutatták hazafiasságukat, erkölcsüket. A felszólalók beszédeiből teljesen kivehettük, hogy most is csak azért pártoltak a szövetkezett ellenzékhez, hogy céljukat elérjék, de ha azt elérték, azonnal háttal fordítanak nekik. Hol van itt a hazafiság, az alkotmányosságért küzdők becsületes gondolkodása, hol van az önzetlenség?

A szövetkezett ellenzéknek jó lesz ezt tudtul venni, nehogy egyszer csak arra ébredjenek, hogy az ingatag, megbízhatatlan barátaikat ellenfeleik táborában sorakozva lássák.

## Politikai széljegyzetek.

### Debrecen

civisei még sohasem voltak önmagukhoz oly következetesek, mint épen most, mikor Tisza mellé Lukács Lászlót is megakarják választani diszpolgárnak. Bántja a lelküket, hazafias érzületüket, hogy Tiszát azzá tették, hát azért is akarják a pinka-rend nagykeresztésével, a hazardörök lord protektorával, Ali-Babának és társainak veszedelmes versenytársával ennek a diszpolgárságnak a nivóját lejjebb szállítani. Nem mernek ezek a civisek nyiltan ujjat húzni Tiszával, hát így finoman, fortélyossággal igyekeznek nagyot ütni Tiszán.

Hát nem ügyesek a lassan, de fortélyosan gondolkozó debreceni civisek?

### A margitszigeti

panamás botrány miatt ugyancsak mosakodnak a munkapártiak; de lemosni azt a szennyet, mely ezzel a botrányal arcukhoz tapadt, lemosni még sem bírják. Lépten nyomon erősítetik, hogy nem munkapártiak voltak azok, kik a közvetítésért járó pinkapénzt fölvtették. Majd zsarolási kísérletnek mondják azt, hogy a játékbank alapítói, illetve félbenmaradt alapításának szervezői pénzüket követelik vissza.

Ha annyira szívből jövő, őszinte az állításuk, hát miért nem igyekeznek magáévá tenni a tudós híreben álló igazságügyminiszter mindezeket s miért nem indítja meg a bünvádi eljárást ama bankdirektorok ellen, kik közjegyző előtt tettek arról vallomást, hogy megvesztegették az egykori miniszterelnököt. Vagy miért nem állítják bíróság elé azokat, kik Tisza István aktív államtitkárát, Jeszenszky Sándort csalónak nevezték? Hát csak azért, mert nekik nincs igazuk.

### Egy munkapárti

képviselő elbeszéléséből tudjuk, hogy a pártban nagy az elkeseredés Tisza ellen amiatt, hogy ki nem iratta a választásokat akkor, mikor még az ország hangulata mellette volt s amikor még a panamás botrányok nem kerültek felszínre. Most tudják és érzik nagyon jól, hogy minden újabban felmerülő botrány lejjebb szállítja választóik számát.

Ez pedig kellemetlen. A mandátum forog szóban, mely bizony a zsebbel áll szoros összefüggésben.

De morál tekintetében is éreznek egy kis lelkifurdalást. Nincs nyugtuk, folyton attól kell tartaniok, hátha egy barátjuk jön velük szembe és megkérdézi:

— Na te is kaptál a pinkapénzből? Hát a sópénzből?

Azonban a postásoktól is kell félniök, mert ők szokták hozni reggeli üdvözlésként az ilyen tartalmu leveleket:

— Ugy látszik, hogy az urak a hatalom palástját malaclopó köpenyegnek képzelik. —

No mégis csak nem irigyelni való életük ezek az urak!

## Városi közgyűlés.

Ujból nem jelentek meg a magyarok.

A magyarság érdekeit újból kevés magyar ember, néhány képviselőtestületi tag képviselte a tegnapi városi közgyűlésen. Újból az a néhány lelkes magyar ember volt jelen, kik mindig megjelentek minden gyűlésen, kik mindig résen állottak a magyarság érdekében, s kik igazán méltók arra, hogy képviselőtestületi tagok legyenek. Már multkor felszólaltunk lapunk e róvatában a magyar képviselőtestületi tagok nagyobb részének azon nemtörődömsége miatt, mellyel a közügyek iránt viseltetnek.

Gondolják meg, érezzék át a magyar képviselőtestületi tagok azt a nagy erkölcsi kárt, mely minket lépten-nyomon ér amiatt, hogy mindig csak távollétükkel tüntetnek.

Ép azért, kérve kérjük őket, vegyék komolyan ezen felszólalásunkat, mert nekünk magyaroknak igazán szükségünk van arra, hogy minden közgyűlésen minél számosabban legyünk képviselve ebben a nemzetiségiek lakta városban.

Kiküldött tudósítónk a közgyűlésről a következőket jelenti:

Kévessel fél 4 óra előtt nyitotta meg az ülést Schnell K. Ernő polgármester. Azonban alighogy az elnöklő polgármester bejelentései elhangzottak, a pitesti kokárdák ügyének lelkes szóvivője, Manoiu Miklós dr. emelkedett szólásra.

Városunk érdemes főkapitányát akarta támadni személyes okokból vezetett felszólalásában. Roppant nevenséges volt ennek az embernek erőlködése, roppant szánalmas volt a vergődése, míg annyira tudott menni, hogy meg tudta értetni tulajdonképpen azt, mit el akart mondani.

Városunk kiváló polgármestere azonban az ő finom és tapintatos modorával, elöadta Manoiunak, hogy felszólalása nem tartozik a közgyűlés keretébe, s más fórum illetékes ez ügy elbírálására. Az interpellációk hőse így megnyugodva, nem is zavarta a közgyűlés menetét.

Ezután a napirend letárgyalásához foghatott a közgyűlés.

A „fakultatív halotthamvasztás“ nevenséges ügyét, mely a napirend első pontját képezte, a közgyűlés elvetette.

A vegyakisérleti és bakteorológiai állomás felállítására tárgyában nem tudott határozni a közgyűlés, mivel a fővegyészi vélemény nem érkezett le.

Több kisebb ügy letárgyalása után a napirend 7-ik pontját vette a közgyűlés tárgyalás alá. Ez az Alsó-Tömösön létesítendő postai ügynökségre vonatkozott. A városi tanács ugyanis azt javasolta, hogy a postai ügynökség fenntartási költségeihez Brassó város járuljon hozzá évi 200 koronával. A tanács ezen javaslatát úgy az állandó választmány, mint a közgyűlés elvetette.

Majd a közgyűlés 13-ik pontja került tárgyalás alá. Karácson Endre műszaki tanácsos eltávószása és Papp Péter lemondása folytán az állandó választmányban két hely megüresedett. E két megüresedett helyre titkos szavazás útján Hantz Mihály dr.-t és Baiulescu György dr.-t választotta a képviselőtestület. Az építészeti bizottságba Preiszner Józsefet választották meg Karácson Endre helyébe.

Majd a városi zenekar nyugdíjalapjának 1912-ik évi zárszámadását és a legtöbb adót fizetők 1914. évi névjegyzékét hagyta jóvá a közgyűlés.

A közgyűlés napirendjének 22-ik pontja Schadt Ágost rendőralkapitány segély iránti kérésének tárgyalása volt. Schadt ugyanis egészségének helyreállítása végett 1000 korona segélyt kért a várostól. Kérését a közgyűlés elvetette.

A közgyűlés fél hét órakor véget ért.

Egy jó

## ◀○○ Zongora ○○○▶

sürgösen eladó. Ára csak 120 korona. Temető-utca 4. szám.

Közbejött akadályok miatt egy jó forgalmu üzlet, melyhez nagyobb szak-képzettség nem szükséges,

## azonnal eladó

Tőkebefektetés 3—4000 korona. Évi jövedelem 5—6000 korona.

Az üzletet özvegyasszonyok is könnyen vezethetik.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

## NAPIHIREK

**Személyi hír.** Ucsnay István nagyszabeni tábori főpap tegnap délután városunkba érkezett, a katonai lelkészi hivatal megvizsgálása céljából.

**A Brassói Magyar Dalárda hangversenye.** A Brassói Magyar Dalárda rendes őszi hangversenyét f. év november hó 8-án tartja meg a városi vigadó (Redout) nagytermében. Az estélynek különös érdekességet kölcsönöz az, hogy ez alkalommal mutatkozik be a brassói közönségnek a Dalárda kebelében alakult zenekar, mely ez alkalommal a műsorba felvett 8 pont közül kettőt tölt ki. A részletes műsорт legközelebb hozzuk.

**Prohászka — a nagygyűlésen.** Az országos katolikus nagygyűléseknek egyik fénypontját kezdettől fogva Dr. Prohászka Ottokár székesfehérvári püspök beszédei képezték. A öt ért támadással kapcsolatban az egyes liberális sajtóorganumok az utóbbi időben azt hangoztatták, hogy Prohászka püspök ez idén a katolikus nagygyűlésen sem fog részt venni, s teljesen visszavonul a nyilvános szerepléstől. Hogy mennyire légből kapott és valótlan állítások ezek, arról jobb nem is beszélni. Mint értesülünk, Prohászka püspök az öt — egy beszéd megtartására — felkérő bizottságnak kijelentette, hogy nagy örömmel és szívesen hozzájárul a nagygyűlés sikeréhez. A nagygyűlésen elmondandó beszédének tárgya a következő lesz: Miért szükséges a mai kor szellemvilágának az Egyház.

**Templomunk új oltárai.** Plebániái templomunk új oltárait, amint a cég a mai postával értesített, november végével fogja szállítani úgy, hogy karácsony előtt már helyükön álljanak. Így tehát karácsonyra teljesen felszerelve új képet kap templomunk. Evvel kapcsolatban arról is adhatunk hírt, hogy a templomrács előtt egy teljesen üvegfalat fogunk kapni, melynek hivatása felfogni a betóduló hideget, ugyszintén az utcai zaj ellen megvédeni az ájtatoskodókat. Az üvegfal közepén csapóajtó lesz, mely csendesen nyílik és záródik úgy, hogy zajt nem csinál. Biztos forrásból arról is értesültünk, hogy az eddig 2 pad által lezárt ajtó rész és fülke is a használatnak lesz átadva. Ott is üveg csapóajtót alkalmaznak. Biztonsági szempontból t. i. feltétlenül szükséges még egy kijárat. Ezt a rendőri törvény is előírja, melyet foganatosítani kell. Az utcai kis bejáró kapunál pedig szőnyeget fognak alkalmazni, mely hasonlóan megakadályozza és fenntartja a betóduló hideget. Az okos és célszerű átalakításokat örömmel vesszük tudomásul.

**Képkiallítás.** A r. k. főlempi fiúiskola rajztermében a festőművészek által kiállított képeket nap-nap mellett szépszámu közönség tekinti meg. Bizonyosága ez annak, hogy a kiállítók nem végeztek fölösleges munkát s hogy a brassói közönség is megérett ily kiállítások élvezésére. A kiállítás f. hó 26-ig marad nyitva.

**Komjáthy János — temesvári szinigazgató.** Temesvárról írják: A tegnap megtartott városi képviselőtestületi gyűlésen négy pályázó közül a temesvári színházat 1914. szeptember hó 1-étől kezdve egyhangulag Komjáthy János kassa-brassói szinigazgatónak adták bérbe

**Bor és huszfogyasztási adó bérbeadás.** A brassói m. kir. pénzügyigazgatóság köz-hírré teszi, hogy Fogaras megyében a zernesti járásban fekvő Almásmező község 1914-1916 évi borital és huszfogyasztási adójának bérbeadása iránt f. évi november hó 10-én az első s esetleg a következő 11 és 12-én a második és harmadik árverés fog a brassói m. kir. pénzügyigazgatóságnál megtartatni. Írásbeli ajánlatok bánatpénzzel ellátva 1913 év november hó 10. napjának délelőtti 9 órájáig adhatók be. Részletes feltételek a pénzügyigazgatóságnál és a biztosi kerületek vezetőinél tudhatók meg.

**Az orosz kormány és a katolikusok.** Az orosz kormány elhatározta, hogy a katolikus egyházi vagyon és általában az egyes katolikus egyházközségek vagyonának kezelését „revízió“ alá veszi. E célból a belügyminiszter fenhatósága alatt lelkészek és laikusokból álló bizottság fog legközelebb megalakulni. Aki némileg is ismeri az orosz kormány katolikusellenes érzületét, joggal felteheti, hogy revízió alatt voltaképp az egyház szabadságának korlátozását tervezik.

## Mercur-Mozgó

Európa-szálloda nagytermében.

Csütörtök és péntek október hó 23 és 24-én Ausztria-Magyarország területén Brassóban először látható

A román-bulgár háború. 1913.

14 részben — 33 jelenet.

És a Vlaicu film.

Egyedüli bemutatási jog Brassóban.

**Vásári lopás.** Luposanky Ferenc cipész-mester, Közép-utca 51. sz. alatti lakos, ma feljelentést tett a rendőrségen Kaldesea Stoica Juon Mária zernesti lakos ellen lopás címén. A cipész-mester állítása szerint nevezett sátrából egy pár gyermekcipőt lopott el. Luposanky, amint a lopást észrevette, az asszony után ment, elfogta s egy rendőrnek adta át. Kaldesea kihallgatása alkalmával tagadta, hogy ő követte volna el a lopást, s azt állította, hogy azt szomszédnője, Tauber Nicula Mária lopta s neki csak megőrzés végett adta át. A rendőrség a vizsgálatot megindította.

**Kicsavarta a tyuk nyakát s ellopta.** Ungvári Lajos ma bejelentette a rendőrségen, hogy Goavna György nevű brassói lakos, ki tegnap délután nála fát hordott, egy őrizetlen pillanatban egyik tyukjának nyakát kicsavarta s a tyukot ellopta. Goavna kihallgatása alkalmával tagadta az ellene felhozott vádat. A vizsgálat folyik.

**A romániai kulturliga és az oláhok.** A romániai kulturliga központi bizottsága legutóbb megtartott ülésén elhatározta, hogy pénteken este 9 órakor nyilvános gyűlést tart, melyen a Magyarországon élő oláhok sérelmeit veszik tárgyalás alá. Nem inkább tárgyalnák azt s csodálkoznának azon, hogy a magyar állam mennyire türelmes a nemzeti-ségekkal szemben, s számba vennék, hogy a híres agitátor papjaik, tanítók, tanáraik mennyi államsegélyt élveznek?

**Bukaresti béke revíziója.** A bulgáriai Politika c. lap azt a szenzációs hírt közli, hogy a közeli napokban a külügyminiszter egyik magasrangú tisztviselője a külföldre utazik, hogy a bukaresti béke revízióját keresztül vigye.

**Iskola minősítés.** A kereskedelemügyi miniszter a vallás- és közoktatásügyi miniszterrel egyetértőleg elrendelte, hogy a selmecbányai m. kir. bányai iskola végzési bizonyítványa államvasuti minősítés szempontjából a középiskolák és polgári iskolák alsó négy osztályának sikeres elvégzésével egyenlő értékűnek tekintendő.

**Visszavont pályázat.** A brassói pénzügyigazgatóság kerületéhez tartozó alsótörcsvári m. kir. mellékvámhivatalnál üresedésben levő vámellenőri állásra hirdetett pályázat visszavonott.

**Apolló Bioskop** péntek okt. 24. és szombat okt 25-iki műsora: Kőedénygyártás Lunevilleban, tanulságos; Házas élet, humoros; Lili családanya, színes humoros; Griffard ügynökség, nagy detektív történet 2 felvonásban; Nem mindig igaz a közmondás

humoros; Adolár és a szép énekesnő, humoros; Nantes természet utáni felvétel; Csodasugár dráma 3 felvonásban. Előadások alatt katonazenekar játszik. A terem fűtve van.

**„Maros-Vásárhelyi Lexikon“.** Jókora, testes kötetet kaptunk ma az amerikai gyorsasággal fejlődő Maros-Vásárhelyről. Helyi Lexikon ez, mely 15 iven, 118 cikkben a város történelmi, nevezetesebb egyleteit, közintézeteit és ama kiváló férfiak életrajzát és munkásságát ismerteti, kiknek nevéről a város utcái elkereszteltettek. Az első ilyen mű, mely hazánkban s talán nagyobb területen is eddig megjelent. Közvetlen vonatkozással leginkább csak a helyiek és onnan elszármazottakra bir, de azért igazi élvezettel és érdeklődéssel olvashatja mindenki, ki e roham-léptekkel haladó derék székely várost megismerni óhajtja. A számos képekkel illusztrált mű ára 1 korona 20 fillér, térképpel 2 korona, mely összeg előzetes utalványozása ellenében a könyvet postán küldi meg Szentgyörgyi Dénes szerkesztő. Melegen ajánljuk a könyvbarátok figyelmébe ez érdekes munkát.

**Egy összeszólalkozás következménye.** Hosszafalusi tudósítónk jelenti: Könnyen végzetessé válható összeszólalkozás játszódott le Marsavella Miklós és idősb és ifjabb Gendák Constantin idevaló legények között. Nevezettek között valami fölött élnék szóváltás támadt, melynek hevében Marsavella zsebéből előrántotta élésre töltött forgópisztolyát megfegyverelve a két Gendákot hogy lelővi, ha közelébe jönnek. A revolver fölött erre dulakodás támadt, miközben az elszűlt és a golyó a köz-elében álló Brumár József bal combjába furódott. Az orvosi vélemény szerint Brumár sérülése súlyos természetű és gyógytartama 20—30 nap. A vizsgálat a dulakodó legények ellen megindult.

**Romániai kolera.** A kiadott hivatalos jelentés szerint a tegnapi napon Romániában 36 újabb kolera megbetegedés s 16 halálos eset fordult elő. A betegek száma jelenleg 363.

**Tarcsi Pál** elvállal mindenféle butor-esomagolást Kapu-utca 72. sz.

**A legszebb nyomtatványok Égető Testvérek könyvnyomdájában, Kapu-utca 50. szám alatt készülnek. Telefon 5-15.**

Már minden

**Méltóságos, Nagyságos és Tekintetes** asszony tudja azt, hogy **KOVÁCS P. Pál Katonakórház-tér 1. sz.**

**az idegi sarvált és fejves savanyított káposztájának**

elárusítását megkezdte azzal a különbséggel, hogy savanyításom soha még ilyen jól nem sikerült, mind az idén. Mert az én káposztám sem nem festet, sem nem sós, azért mégis ropogós.

**Szervezetre kitűnő hatása!**

**Pompás ízű! — Tápláló!**

**Tiszta kezelés!**

Tisztelettel

**KOVÁCS P. PÁL**

fűszerkereskedő.

## Táviratok.

**Tisza nem tart beszámolót.**

B u d a p e s t, okt 23. Ama hírek, melyek azt jelentették, hogy Tisza István november hó 9-én Aradon beszámolót tart, alaptalanok.

**Tisza a disz magyar.**

B u d a p e s t, okt 23. Tisza ma fogadta Győr-város küldöttségét, mely átadta Tiszának a diszpolgári oklevelet. Tisza válaszában azt mondotta, hogy ő becsületes szándékkal s kitartással dolgozik az ország jólétéért. Majd áttért arra, hogy Apponyi őt maniatikusnak nevezte, bár ő csodálatosképen hű maradt husz éven keresztül elveihez s nem is változtatja meg politikai nézetét. Ma minden magyarnak együtt kell dolgoznia a haza jólétéért.

**Osztrák képviselőház.**

B é c s, okt. 23. A képviselőházban délután 3 órától 5 óráig Gegielski ruthén képviselő beszélt. A képviselőház még mindig válságban van. A kormány és pártja azon van, hogy a pénzügyi javaslatoknak keresztül kell menniök s e célból a ruthének obstrukcióját le kell törni. Ez csak úgy sikerülhet, ha a kormány megtud egyezni velük, e célt huzamos ülésekkel el nem érik. Irányadó körök a miniszterium lemondásáról is beszélnek. A lengyel klubban a Canada-pacific ügy megvizsgálására egy bizottság kiküldetését követelik.

**Megkegyelmeztek a halálra ítéltek.**

B é c s okt. 23. A halálra ítélt Schumayer gyilkosának, Kunschaknak Őfelsége megkegyelmezett, a kir. törvényszék Kunschakot 20 évi fegyházra ítélte.

**A szerbek interpellálnak az ultimátum miatt.**

B e l g r á d, okt. 23. Novakovic képviselő ma interpellációt nyújtott be a skupstinában Pasichoz Ausztria—Magyarország ultimátuma miatt.

**A portugállal forradalom.**

L i s z a b o n, okt. 23. A rendőrség épületében 50 rendőrt megtámadtak a királpártiak s megadásra készítették őket. Ezután a politikai foglyokat szabadon bocsátották. Majd a parlament elé vonultak s az őrt álló katonaságot kényszerítették a megadásra. Ezek leszereltek s különböző irányban széjjel széledtek.

## Lázár Mór

Weisz-Mihály-u. 3.  
órák és aranyműves.

Arany- és ezüstmű javítást, vagy átalakítást, órák igazítását elvállalja felelősség mellett jutányos áron. Régi arany és ezüstműt, órákat becserél ujjakkal. Tört ékszereket vesz a legmagasabb áron.

### Arany- és ékszerjavító műhelyek:

#### Fachat Gyula,

Fekete-utca 33. Megbízhatóan készít minden szakmába vágó munkát.

#### Asztalosok:

#### Kiss Balázs,

Közép-utca 24. Épület- és bútorasztalos. Minden e szakmába vágó munkát és javítást mérsékelt árak mellett vállal.

#### Butorraktárak:

#### Zachariás Márton,

Kapu-utca 58. Eladás készpénz és részletre, olcsó árak mellett. Telefon interurbán 492.

#### Cipészek:

#### Ardeleán Szilárd,

Weisz-Mihály-utca 20. Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, javításokat szolid árak mellett.

#### Both József,

Weisz-Mihály-utca 23. Uri, női és gyermek cipők nagy raktára. Megrendeléseket, javításokat gyorsan eszközöl.

#### Borsovitzky Lajos,

Kórház-utca 6. Saját készítésű férfi-, női- és gyermek cipők. Mérték utáni rendelést, javítást gyorsan és a legolcsóbb árban elfogad.

#### Nagy Ferenc,

Weisz-Mihály-utca 33. Saját készítményű és kész férfi-, női- és gyermekcipők raktára, megrendeléseket, javításokat szolid árban végez.

#### Veress Vilmos,

Tehénpiac 9. Férfi, női és gyermekcipők nagy raktára. Amerikai cipők és választékban. Elvállal férfi, női és gyermekcipők, csizmák mérték szerinti készítését olcsó árak mellett.

#### Déligyümölcs, zöldség:

#### Gingold Testvérek,

Hirscher-u. 4. Zöldség, déligyümölcs, csemege, iúzer, friss és sós halak, valódi kóser-italok.

#### Divatáru-kereskedők:

#### Graef Testvérek,

Kolostor-utca 9. Uri és női divatáruház. Az összes bluzokat és napernyőket minden árban kiárusítja. Ujdonság elegáns férfi nyakkendőket és fehérneműket.

#### Drogériák:

#### Kraft és Herberth,

ezelőtt Lang és Theil. Buzasor 8. Fényképeszeti cikkek raktára.

#### Éttermek:

#### Európa szálló étterme,

Kolostor-utca 9. Elismert jó konyha. Kitűnő italok. Pilseni ősforrás sör. Kellemes nyári udvari helyiség.

#### Sétatéri vendéglő.

Elsőrendű konyha. Kitűnő italok. Dreher-féle korona sör.

#### Fényképeszek:

#### Gust H.,

Buzasor 8. Fényképeszeti és nagyító műterem.

#### Kovács Sándor,

Katonakórház-utca 2. a. 10 képes lap és egy kabinet fénykép 4 kor. 3 vizitkép 2 K. 50 fill. 12 drb. remek szép stereoskopkép Brassó, Budapest, Bécs, Belgrád, New-Jork stb. stereoskopkal együtt 10 korona. Minden további kép 40 fillér.

## Ajánlható cégek Brassóban:

### Férfiszabók:

#### Barabás Dániel,

Kórház-utca 10. Csinos kivitel. Tartós munka.

#### Tellmann Béla,

Lópiac 1. Angol uri szabóság.

### Férfiszabó üzletek:

#### Bartha Mihály,

Tehénpiac 4. Divatos szabás, elsőrangú kivitel, jutányos árak.

#### Buca György,

Porond-utca 45. Intézeti egyenruha vállalat, szövetraktár, csinos szabás, szolid kiszolgálás.

#### Kósa Albert,

Weisz-Mihály-utca 6. Belföldi és angol szövetraktár, csinos és tartós kivitel.

#### Lengyel Gyula,

Hosszu-utca 14. Egyenruházati intézet. Katonai felszerelések raktára.

#### Szöcs György,

Weisz-Mihály-utca 10. Saját ház. Férfi divat szabó üzlet. Egyenruházati intézet. Szövet és sapka gyári raktár.

### Gyertyagyárak:

#### Peteu János,

Csirkepiac. Első erdélyi viasz és parafingyertyagyár. Viasz, cerisin, stearin és parafin gyertya olcsó árban.

### Gépraktárak:

#### Wetzel Ottó,

Weisz-Mihály-utca 30. Saját mechanikai műhely. Pfaff-varrógépek. Underwood-írógépek. Waffrad és Kosmos-kerékpárok.

### Kávéházak:

#### Jordáche György,

az alsó sétatéri pavillon bérlője. Mindennap városi zenekar játszik. Hideg buffet, kitűnő italok.

### Kárpítosok:

#### Vajda Gyula,

Buzasor 7. Angol klub és bőrbutor-különlegességek készítője. Elvállal kárpitos és díszítő munkákat minden stílusban.

#### Persinár János,

Katalin-utca 20. Kárpitos, butordíszítő és paplancsináló. Elvállal minden a fenti szakmában előforduló munkákat jutányos árakban, pontos és megbízható kivitelben.

## ÉGETŐ TESTVÉREK

könyvnyomdája

Brassó, Kapu-utca 50. szám alatt.

## A 'BRASSÓI UJLAP'

kiadóhivatala.

Telefon: 5-15.



Telefon: 5-15.

1913. évi október hó 1-én  
**Kapu-utca 50.**  
szám alá helyeztetett át.

Elvállalják: kereskedelmi nyomtatványok, üzleti mérlegek, levélpapírok, számlák, körlevelek, prospektusok, névjegy- és cégkártyák, esküvői- és bál meghívók, gyászjelentések, plakátok, valamint bármilyen művek és kiadványok modern kivitelben való elkészítését.

### Festék-kereskedések:

#### Arsu Miklós,

Hosszu-utca 9. Szobafestő és mázó, mindennemű festék, olaj és üzleti létrák raktára.

### Gázfelszerelési cikkek:

#### Rádium gázszerelde,

Weisz-Mihály-utca 4. Teljes gázvilágítási felszerelések. Csillárok gyári árak mellett. Lámpák jókarban tartása elvállaltatik.

### Kefegyártók:

#### Incze Károly,

Kapu-utca 28. Mindennemű ecset, kefe, meszelő, és e szakmába tartozó más cikkek jutányos árban beszerezhetők.

#### Zeides Alfréd,

Fekete-utca 4. Brassó legnagyobb raktára mindenfajta ecset, meszelő, kefe és e szakmához tartozó cikkekben. Szolid kiszolgálás! Viszonteladónak árengedmény.

Elegáns és kifogástalan kivitelű polgári és egyenruhák csakis

## JANCSIKA M.

BRASSÓ, Vasut-utca 17.  
szerezhetők be.

Legújabb divatu kizárólag Scherg-féle gyapju szövetek, valamint csendőrségi felszerelések raktára. Pontos kiszolgálás! Szolid árak!

### Köszörüs és kések:

#### Durighello L.,

Kapu-utca 16. Első brassói mű- és homoru köszörűde mótör üzemre. Javítások olcsón és pontosan eszközöltetnek.

### Refeüzletek:

#### R. Mihaletz utóda,

Kapu-utca 13. Első brassói kefeüzlet. Alapított 1875. Eladás nagyban és kicsinyben. Viszontelárusítók árengedményben részesülnek.

### Rőtélgyártó:

#### Hertrich József,

Hosszu-utca 135. Elvállal minden e szakmába vágó munkát szolid árak mellett Viszonteladónak árengedmény.

### Mechanikus:

#### Littmann Róbert,

Hosszu-utca 24. Automobil, motor, kerékpár, írógép, varrógép és gramofon javító műhely.

### Női fodrászok:

#### Ludovica Soos,

Hirscher-utca 5. Színházi fodrásznő. Fésülés házon kívül havi előfizetésre vagy alkalmakra elvállaltatik a legdivatosabb formában szép kivitelben. Kihullott haj megvételre kerestetik.

### Női fűző-üzlet:

#### Hurtig M. özvegye,

Hirscher-u. 6.

### Órák és ékszerészek:

#### Gantz József

Fekete-utca 24. Minden e szakmába vágó óra és ékszer-eladás. Elvállal javításokat pontosan és olcsón.

### Szijgyártók:

#### Mooser Mihály,

Hosszu-utca 37. Szijgyártó, nyerges és bőrdőds. Minden e szakmába vágó cikkek raktára. Megrendeléseket és javításokat elvállal.

### Szűcsök:

#### Szabó Béni,

Kórház-utca 11. Szörmeáruk javítását, átalakítását, fehér szörmek tisztítását, valamint mindennemű szörmeáruk készítését új szörmekből legutolsó divat szerint készítenek mérsékelt árban. Raktáron tartok különféle szörmeket. Elsőrangú szakismeretem folytán a legmagasabb igényeknek is megfelelek.

### Vegyztisztítók:

#### Schmitz József,

Kolostor-utca 25. és Közép-utca 12. Csapkét, ruhát fest és tisztít vegyileg.

### Vendéglők:

#### Bartha-féle vendéglő,

(Hosszufalu) bérlője Dakó Bálint. Kellemes nyári kirándulohelyek, jó konyha, kitűnő italok, kőbányai és Czell sör.

### Vésnökök:

#### Nähmajer Ferenc,

Weisz-Mihály-utca 17. Pecsétnyomók, cimerek legjobb kivitelben készülnek.

#### Sole Lipót,

Ruggyanta-, érc-bélyegző és himzőminták, monogramok és a szabadalmazott marhalevél-szárazbélyegző készülékek gyártója. Kolostor-utca sarok. Weisz-Mihály-utca 2. Alapítva 1879-ben Telefon 5-35.

## Kovács Ferencz

műbutorasztalos, BRASSÓ, Kórház-utca 66. szám.

Elvállal mindennemű és minden stílu műbutor épület és templomi berendezéseket szolid árak mellett. — Egyedüli elárúsítója a világhírű **Szendersky-féle Patrut lentov reparator tisztító szernek**, mellyel bárki butorát, legyen az matt, vagy fényezett, **újja tisztíthatja**. Kellemes illata folytán közkedvelt. Fél üveg ára 1.60 kor., egész üveg ára 3.20 korona. 1 nagy üveg elegendő 2 szoba-butor teljes tisztítására.